

## ANÁLISIS DEL INTERCAMBIO TURÍSTICO ENTRE ECUADOR Y JAPÓN EN EL ÁMBITO DEL DESARROLLO LOCAL COMO POTENCIA TURÍSTICA

**Ing. Guido Poveda Burgos, MBA<sup>1</sup>**  
Docente Titular Universidad de Guayaquil, Ecuador  
[guido.povedabu@ug.edu.ec](mailto:guido.povedabu@ug.edu.ec)

### Resumen:

Ecuador y Japón celebraron el 22 de Enero la llegada del primer voluntario nipón a la mitad del mundo quien hace 25 años fue el primero que inició la colaboración entre los dos Países.

En la actualidad a lo largo de este cuarto de siglo de intercambio también se han beneficiado las áreas de la administración, negocios, turismo, bienestar social, agricultura, silvicultura y pesca; obras públicas, servicios básicos y manufactura.

En un encuentro entre Guillaume Long y el embajador Hitoshi Noda uno de los temas tratados entre el Secretario de Estado y el funcionario asiático fue el desarrollo de las relaciones de intercambio y cooperación en materia cultural entre Ecuador y Japón.

Durante el encuentro Hitoshi Noda enfatizó que en el año 2018 se conmemora el centenario del establecimiento de las relaciones bilaterales entre Ecuador y Japón, para lo cual se tiene previsto la realización de una serie de eventos culturales y artísticos en ambos países.

Estos dos Países en la actualidad tienen buenas relaciones diplomáticas bilaterales así como en aspecto económico con acuerdos comerciales y acuerdos de cooperación y en el aspecto turístico, ya que sus relaciones se han tomado fuerza en los últimos tiempos.

**Palabras clave:** Intercambio, turismo, relaciones diplomáticas bilaterales, fortalecimiento, inversión, biodiversidad, características.

### ABSTRACT:

Ecuador and Japan held on January 22 arrival of the first Japanese volunteer half the world who 25 years ago was the first who initiated the collaboration between the two countries.

Today along this quarter century of trade have also benefited the areas of administration, business, tourism, social welfare, agriculture, forestry and fisheries; public works, utilities and manufacturing.

In a meeting between Guillaume Long and Ambassador Hitoshi Noda one of the issues discussed between the Secretary of State and the Asian official was the development of trade relations and cultural cooperation between Ecuador and Japan.

During the meeting Hitoshi Noda stressed that in 2018 the centenary of the establishment of bilateral relations between Ecuador and Japan, for which it is planned to carry out a series of cultural and artistic events in both countries is commemorated.

---

<sup>1</sup> Docente de la Universidad de Guayaquil. Ing. Comercial, Magister en Administración y Dirección de Empresas

These two countries currently have good bilateral diplomatic relations as well as economic aspect with trade agreements and cooperation agreements and the tourism aspect, since their relations have gained strength in recent times.

**KEYWORDS:** Exchange, tourism, bilateral diplomatic relations, strengthening, investment, biodiversity, features.

## Introducción

Ecuador y Japón actualmente tienen buenas relaciones diplomáticas bilaterales tanto en el aspecto económico con acuerdos comerciales y acuerdos de cooperación al igual que en el aspecto turístico, ya que las relaciones se han fortalecido en los últimos tiempos.

El Presidente de la República el Eco. Rafael Correa realizó una visita a Japón después de 8 años, el motivo de la visita fue para tratar temas relacionados con el medio ambiente, la reforma de la ONU, entre otros temas.

“Se realizó la visita del Presidente Correa al cabo de 8 años después de la visita que hizo el Presidente Noboa en el 2002. En la reunión con el Primer Ministro del Japón, se trataron temas tales como la inversión, la reforma de la ONU, la desnuclearización, la 10ma. Conferencia de Partes sobre la Biodiversidad (COP10), temas de medioambiente y el Presidente Correa manifestó el apoyo para que Japón sea miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU”. (Embajada de Japón)

Ecuador y Japón se preparan para celebrar en el año 2018 el centenario del establecimiento de sus relaciones diplomáticas bilaterales.

El fortalecimiento de las relaciones entre ambos países ha sido muy favorable para cada una de las partes. Un resultado de esa buena relación es la ayuda que brindó el Gobierno de Japón cuando se solidarizó con el país mediante la entrega de toneladas de artículos para los damnificados por el terremoto en el país sucedido el 16 de abril del presente año.

“La entrega se realizó en la Terminal de Cargas Ecuador, en el norte de Guayaquil. El embajador de Japón, Hitoshi Noda, dijo que esperaba que la contribución de su país sirva para atender de una forma integral a las víctimas de sismo de 7,8 grados de magnitud”.

## Turismo en ambos países

### Turismo en Ecuador

De acuerdo con el Ministerio de Turismo en el año 2016, Galápagos se está implementando en acoger turistas y aumentar los deportes acuáticos y también realizar un posible crucero a través de las islas.

### TORTUGA BAY

Bahía Tortuga es una playa de arenas blancas y aguas turquesa, quizás entre las más hermosas de las islas Galápagos y recibe la masiva visita de tortugas marinas en época de anidación.

### Imagen: Letrero en Tortuga Bay



**Fuente:** fotografía tomada por Guido Poveda en Noviembre del 2014

Está ubicada en la zona sur de la isla de Santa Cruz y se llega luego de una caminata de cuarenta y cinco minutos por un sendero entre bosques de cactus de tunas.

**Gastronomía.**-Una comida muy popular en Galápagos es el viche, una especie de sopa espesa hecha a base de pescado y acompañada con plátanos verdes.

**Atractivos.**- Existen dos playas en el sector. Playa Brava que es la más amplia y mide dos kilómetros de extensión; sus aguas son ideales para el surf y es uno de los destinos internacionales para este deporte. Por otro lado, Playa Mansa asemeja una gran piscina rodeada de manglar y arena blanca, en esta se practica kayak, buceo y snorkel.

**Biodiversidad.-** Entre las dos playas existe un bosque de tunas por el nombre científico de este cactus, que se recorre por un sendero rodeado de tunos.

### **PARQUE NACIONAL YASUNÍ (AMAZONÍA)**

Yasuní es el área protegida más grande del Ecuador continental y resguarda una impresionante biodiversidad en el corazón del bosque húmedo tropical amazónico. Además Yasuní protege parte del territorio de la nacionalidad Waorani, los Tagaeri, los Taromenane y otros pueblos indígenas en aislamiento voluntario.

**Gastronomía.-** El Maito de carachama es un pescado envuelto en hojas de bijao y que se sirve acompañado de yuca cocinada y encurtido.

**Imagen: plato de maito de carachama**



**Fuente: fotografía tomada de internet**

**Biodiversidad.-** En el Yasuní se han reportado cifras de biodiversidad sorprendentes para varios grupos de flora y fauna, nunca antes registradas en área protegida alguna.

**Atractivos.-** El mayor atractivo del parque es el bosque húmedo tropical de tierra firme y las lagunas de Tambococha, Jatuncocha y Añangu.

### **TREN CRUCERO (ANDES)**

Nuestro excepcional tren pasa por hermosos paisajes desde los Andes hasta el Pacífico. Recorriendo atractivos naturales como la Avenida de los Volcanes, la Nariz del Diablo y el Bosque Nublado, la transición entre Sierra y Costa.

**Atractivos.-** Desde el tren se pueden contemplar los hermosos paisajes que nos ofrece nuestro viaje desde los Andes hasta el Pacífico. Recorriendo atractivos naturales como la Avenida de los Volcanes, la Nariz del Diablo y el Bosque Nublado, la transición entre Sierra y Costa.

**Rutas.-** Tren Crucero recorre las rutas Quito-Guayaquil o Quito-Guayaquil en 4 días y 3 noches; Guayaquil-Alausí o Quito-Alausí en 3 días y 2 noches; Alausí-Guayaquil o Alausí-Quito en 2 días y una noche.

**Imagen: afiche promocional del tren crucero**



**Fuente: fotografía tomada de internet**

### **Se fortalece inversión turística en ecuador**

Un total de USD 211 millones es el monto que empresarios privados invirtieron en el sector turístico en Ecuador durante el 2014, siendo Guayas, Manabí, Pichincha y Azuay las provincias donde se hizo una mayor inversión, especialmente en el sector hotelero.

El potencial turístico que posee el Ecuador es enorme, lo cual lo convierte en un destino atractivo para invertir, no sólo en sus urbes principales, sino también en el resto de ciudades en las cuales la posibilidad de establecer hoteles de lujo, resorts u hoteles medios de excelente nivel y calidad, es factible.

Grandes cadenas hoteleras como Accor, Hilton, Wyndham e Intercontinental también apuestan por el Ecuador. Es por eso que se estima que invertirán aproximadamente USD 700 millones en los próximos dos años para proyectos turísticos en Quito y Guayaquil, según manifestó Arturo García, presidente de la Conferencia Sudamericana de Inversión en Hotelería y Turismo.

Así por ejemplo, Wyndham Hotel Group, la empresa hotelera más grande del mundo con más de 7.500 hoteles, anunció la firma de un acuerdo de franquicia para el Wyndham Quito Airport Grand Condor, la primera propiedad de Wyndham Hotels and Resorts en la capital del Ecuador.

Entre otras importantes inversiones en hoteles dentro del territorio nacional, constan Karibao en Guayas (USD 700 millones), Las Olas en Guayas (USD 550 millones), Torres Elite en Pichincha (USD 250 millones), San Juanito en Santa Elena (USD 100 millones) y Swissotel en Guayas (USD 75 millones), así lo indicó la Subsecretaría de Inversión y Fomento Turístico del Mintur.

El Ministerio de Turismo estima que empresarios turísticos privados tienen previsto realizar una inversión de cerca de USD 2.160 millones en infraestructura hotelera en Ecuador hasta el 2020.

## **TURISMO EN JAPON**

Actualmente el turismo es un factor fundamental en la economía de los diferentes países, por lo tanto se puede decir que el turismo se ha convertido en un pilar fundamental en la economía de los países.

Japón es un país desarrollado y con gran influencia en el mercado mundial en diferentes áreas y el turismo no es la excepción, Japón posee diversos lugares turísticos visitado con gran afluencia por turistas de todo el mundo, entre los lugares más visitados tenemos:

### **Planificación turística en el Japón Meiji**

En Japón se observa cómo históricamente la intervención gubernamental y el control centralizado de las industrias de gran potencial económico ha sido una estrategia habitual desde los inicios de su industrialización durante la era Meiji a finales del s.XIX (Hane, 2000:116-121). Aunque en un primer momento dicho desarrollo industrial se centraría principalmente en la expansión de sectores como el textil, el de la minería o en la creación de

nuevas infraestructuras, principalmente ferroviarias y navales, Soshiroda (2005) sugiere que dicha planificación gubernamental existía también en la industria turística japonesa, aunque con matices y altibajos en lo que a su intensidad se refiere.

Si bien en los inicios de Meiji la presencia extranjera en Japón se siguió delimitando por medio de restricciones gubernamentales, esto en realidad no supuso una continuación directa del aislacionismo Tokugawa, sino una medida de minimización de la fricción social en un contexto sociopolítico delicado y de transición. Sin embargo ante la progresiva apertura del país y la recepción de un número cada vez mayor de turistas extranjeros el sector privado encabezó por cuenta propia una iniciativa por la creación de más y mejores infraestructuras turísticas. Esto marcaría el inicio de la Welcome Society o Kihin Kai en 1893, la cual si bien buscaría aprovecharse del gran potencial del turismo como fuente importante de capital también desempeñaba una función política triple (Soshiroda 2005: 1101): 1) mostrar Japón internacionalmente como un país moderno y civilizado; 2) ganar la suficiente notoriedad internacional como para poder renegociar tratados internacionales firmados a principios de Meiji y considerados contrarios a los intereses de Japón (p.ej. el Tratado Harris de 1858); y 3) contribuir a la modernización del país mediante la implantación de estrategias y prácticas occidentales consideradas potencialmente beneficiosas política y económicamente.<sup>2</sup>

## **TOKIO**

Tokio es la más excitante de las metrópolis de Asia. Aquí es donde las tradiciones de los siglos pasados coexisten con los elementos siempre en movimiento de la cultura urbana más reciente, irradiando todos ellos una fiebre y una energía muy particular.

**Imagen: vista panorámica de Tokyo**



***Fuente: fotografía tomada de internet***

---

<sup>2</sup> Mecanismos de autorrepresentación en la promoción turística de Japón (siglos XIX-XXI)

En Tokio también podemos encontrar Marunouchi la zona comercial más grande de Japón, aquí se pueden observar un gran número de edificios, tiendas de moda, cafeterías, además se encuentra Ginza famosa por su elegancia de boutiques.

El Palacio Imperial conocido en la antigüedad como el Castillo de Edo, el Nijubashi un elegante puente con dos arcos es aquel que conduce a la entrada principal que en algunos casos está abierta al público. Se puede observar el Jardín Este (Higashi Gyoen) que es embellecido por una diversidad de flores según la estación del año, esto lo hace un lugar de descanso ideal para todos.

**Tokyo Disney Resort**, el parque temático que más les gusta a los japoneses, se accede a éste a partir de la estación Maihama, a 17 minutos en tren desde la estación de Tokio.

**El monte Takao** tiene 599 metros de altitud y está situado al oeste de Tokio. Es rico en naturaleza y cuenta con la consideración de parque nacional. A una hora más o menos del centro de Tokio, es un punto de encuentro muy popular para los amantes del senderismo. El colorido de las hojas otoñales en noviembre o las ciruelas en flor en febrero son momentos particularmente bellos y atraen mucha gente a disfrutar de este espectáculo.

## **KIOTO**

Kioto ha sido la capital de Japón durante más de mil años y se fue convirtiendo a lo largo de esos siglos en la cuna de una gran parte de todo lo más elaborado que el país fue produciendo en el ámbito de las artes, de la cultura, de la religión o de las ideas.

**El Shinkansen (tren bala)** enlaza Tokio con Kioto en 2 h 40, y la ciudad está a 1 h 15 del Aeropuerto Internacional de Kansai, al lado de Osaka. En el centro de Kioto, ustedes descubrirán el Palacio imperial, cuya arquitectura es famosa por haber alcanzado la quintaesencia de la simplicidad de las formas. (A saber: para entrar deben hacer una reserva, presentando su pasaporte, 20 minutos antes de las 10 h o 14 h para las visitas con guía). Cerca del palacio, se encuentra el Castillo de Nijo, con la más suntuosa arquitectura. Fue la residencia del shogún Tokugawa Iyeyasu durante sus escasas visitas a la ciudad.

**La Villa imperial de Katsura**, situada en los barrios oeste de Kioto, está considerada como uno de los más hermosos ejemplos de la arquitectura y del jardín paisajista tradicionales de Japón. La Villa imperial de Shugakuin fue construida en el siglo XVII por el shogunato de Tokugawa a fin de servir de retiro al Emperador GoMizunoo. Para visitar ambos lugares, hay que pedir una autorización a la Agencia de la Casa imperial. Hagan su solicitud lo antes posible. Arashiyama, a 20 minutos en tren desde el centro de Kioto, cuenta con un gran número de templos y tenderetes. Apreciarán lo fácil que es hacer una visita a pie o en bicicleta, y su paseo resultará una delicia los días que hace buen tiempo.



## **OTRAS REGIONES**

**Los Alpes japoneses** están formados por una cadena de montañas volcánicas que corren del norte al sur atravesando la parte central y la más extensa de Honshu. Su belleza y su estructura irregular les han merecido ser comparados a menudo con los Alpes europeos.

La parte norte está en el corazón del Parque Nacional de Chubu Sangaku (Alpes japoneses). Nagano es célebre en el mundo entero desde que allí se celebraron los Juegos Olímpicos de Invierno en 1998. Sus montañas ofrecen en invierno unas espléndidas pistas de esquí y la temperatura fresca que allí reina en verano es ideal para la marcha y las caminatas.

El Templo Zenkoji, en el centro de Nagano y uno de los primeros centros de la fe budista, ha sido un lugar de muchísima veneración durante 1400 años. El edificio principal, imponente, es un tesoro nacional.

### **Intercambio turístico**

Entre los intercambios turísticos que se han dado entre ambos países tenemos los mencionados a continuación:

#### **Luxury Travel Market (ILTM) Japan 2015.**

Este evento se realizó en la ciudad de Kyoto del 16 al 18 de marzo del 2015. El cual contó con la presencia del Ministerio de Turismo. Japón buscó introducir al país entre los principales destinos de turismo de lujo del mundo. Esta es una importante estrategia debido a que Japón constituye un mercado de oportunidad para Ecuador puesto que es un lugar estratégico para diversificar y especializar la demanda de turistas.

La Subsecretaria de Mercados del Ministerio de Turismo, María Cristina Rivadeneira, fue la representante de la Institución en el evento y cumplió una apretada agenda de actividades que incluyó reuniones con la prensa japonesa especializada, tour operadores locales y realizó el levantamiento de insumos para coordinar futuras acciones del Ministerio con el país asiático.

Esta feria ILTM Japón se especializa en el turismo de alto nivel. Su anterior edición contó con la participación de más de 100 compradores y expositores del sector turístico y se realizaron más de 3.000 citas de negocios. Algunos de los países participantes fueron Singapur, Sudáfrica,

Argentina, Australia, Países Bajos, Alemania, China, Malasia, Canadá, Estados Unidos y Reino Unido.<sup>3</sup>

### **Japan Grand Prix International Orchid Festival.**

En este festival una flor ecuatoriana recibió un galardón en la exposición de Orquídeas que contó con 80.000 orquídeas procedentes de 24 países del mundo, las mismas que son cultivadas por coleccionistas japoneses.

El Festival Internacional de Orquídeas de Japón considerada la exposición de orquídeas anual que se realiza en febrero es la más importante del mundo debido a que reúne a los amantes de las orquídeas y es visitada por más de 300.000 personas de diferentes países en el lapso de ocho días.

La planta ganadora este año fue la *Epidendrum atacazoicum* también conocida como bifalce, la cual fue expuesta por un coleccionista japonés.

Este reconocimiento permite reafirmar que Ecuador es el país de las orquídeas gracias a su posición geográfica y la presencia de la cordillera de los Andes que determina la existencia de una enorme variedad de bosques y microclimas.(Ministerio de Turismo, 2014).

### **Imagen: Japan Grand Prix International Orchid Festival**



***Fuente: fotografía tomada de internet***

---

3 Ministerio del Turismo. Noticias. Ministerio de Turismo participó en el International Luxury Travel Market en Japón. Quito, (19-03-2015)

### **Características de la planta ganadora:**

La Planta es originaria de Ecuador, provincia del Azuay, parroquia Molleturo. La cual crece a una altura de 1.800 a 2.500 metros cuya temperatura está entre los 14 y 22 grados. Estas orquídeas florecen de febrero a junio y crece en el Bosque montañoso y nuboso.

### **Imagen: Orquídea Epidendrum atacazoicum**



**Fuente: fotografía tomada de internet**

La orquídea es considerada una de las flores más atractivas del mundo por sus atributos curativos y ornamentales, se la encuentra desde los trópicos hasta lugares tan inhóspitos y remotos como los altos páramos de las montañas. La gran diversidad en formas, tamaños y colores de la familia de las orquidáceas, le han categorizado como la familia más extensa dentro de la botánica exótica y ornamental.<sup>4</sup>

### **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

EL UNIVERSO. (23 de ABRIL de 2016). Japón realizó la entrega de 15 toneladas de donativos para Manabí. EL UNIVERSO. Obtenido de <http://www.eluniverso.com/noticias/2016/04/23/nota/5540445/japon-realizo-entrega-15-toneladas-donativos-manabi>

EMBAJADA DE JAPON EN ECUADOR. (2010). LA VISITA DEL SEÑOR PRESIDENTE RAFAEL CORREA A JAPÓN. Obtenido de [http://www.ec.emb-japan.go.jp/presidente\\_correa\\_es.htm](http://www.ec.emb-japan.go.jp/presidente_correa_es.htm)

Japan Travel and Tourism Association, JTТА (2015) (Kyoukai no gaiyou / Historia de la compañía) [En línea] Disponible en JTТА. <http://www.nihon-kankou.or.jp/home/gaiyou/history.html> [Consultado el 12 de marzo de 2015].

---

<sup>4</sup> Ministerio del Turismo. Noticias. Orquídea ecuatoriana triunfa en Tokio-Japón. Quito (28-02-2014)

Japan National Tourism Association (2015) Japan Anime Map. [En línea] Disponible en JNTO. [http:// www.jnto.go.jp/eng/animemap/](http://www.jnto.go.jp/eng/animemap/) [Consultado el 20 de marzo de 2015].

Japan Tourism Agency, JTA (2014) White paper on tourism in Japan, 2014. [En línea] Disponible en JTA. <http://www.mlit.go.jp/kankocho/en/siryou/whitepaper.html> [Consultado el 13 de marzo de 2015].

Japonés, O. N. (28 de junio de 2016). Obtenido de <http://www.jnto.go.jp/>

Ministerio de Turismo. (2014). Orquídea ecuatoriana triunfa en Tokio-Japón. Obtenido de MINISTERIO DE TURISMO.

Recording Industry Association of Japan, “Nendo betsu Mirion Serā Ichiran”, página web de Recording Industry Association of Japan, sección Kakurui Sōkei, 31 de diciembre de 2002. [[www.riaj.or.jp/data/others/million\\_list/2002.html](http://www.riaj.or.jp/data/others/million_list/2002.html), consultado el 12 de mayo de 2013.]

Reuters, “South Korea’s Pop-cultural exports Hallyu, yeah! A ‘Korean wave’ washes Warmly over Asia”, The Economist, 25 de enero de 2010. [[www.economist.com/node/15385735](http://www.economist.com/node/15385735), consultado el 17 de mayo de 2013.]